

**WMF KITCHENminis®**  
Тостер



**Руководство по эксплуатации**





## Тостер

- 1 Кнопка Lift (Поднять)
- 2 Кнопка Warming (Подогрев) 
- 3 Кнопка Defrost (Разморозка) 
- 4 Кнопка Stop (Стоп) 
- 5 Настройка уровня поджарки
- 6 Кнопка насадки для булочек
- 7 Поддон для крошек

## Важная информация по безопасности

- Прибор нельзя использовать посредством внешнего таймера или посредством дистанционного управления.
- Данные приборы могут использоваться детьми старше восьми лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами без опыта и/или знаний о работе подобных приборов, только под присмотром или при условии прохождения инструктажа о безопасном использовании прибора и только при полном понимании возможных рисков.  
Дети не должны играть с прибором.  
Дети не должны проводить чистку и обслуживание данных приборов, если им менее восьми лет и они находятся без присмотра.
- Прибор и его провод следует хранить вдали от детей младше восьми лет.
- **Внимание:** Ломтики хлеба могут загореться в тостере. Поэтому нельзя использовать прибор рядом или под легковоспламеняющимися предметами (например, шторами, настенными шкафами), и его всегда следует использовать под присмотром.
- **Внимание** – Риск ожогов: Температура внешних поверхностей может становиться очень высокой.
- В случае повреждения кабеля питания прибора, его замену должен осуществлять производитель, представитель службы по работе с клиентами или лицо с аналогичной квалификацией. Неправильно произведенный ремонт может представлять значительную угрозу для пользователей.
- Нельзя погружать тостер в воду.
- В процессе чистки нельзя помещать в отсеки для хлеба пальцы или какие-либо предметы, например, вилки, ножи и т.д.
- Падающие в процессе поджаривания крошки собираются в поддон для крошек. Для его опустошения необходимо слегка нажать на поддон. Теперь его можно вынуть из прибора.
- Данный прибор предназначен для использования в домашних и аналогичных условиях, например:
  - кухни для сотрудников в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
  - клиентами в отелях, мотелях и прочих местах проживания;Прибор не предназначен для коммерческого использования.

## Перед использованием

Необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. В нем содержится важная информация по использованию, обеспечению безопасной эксплуатации и обслуживанию прибора. Руководство следует хранить в надежном месте и передать его вместе с прибором последующим пользователям.

Прибор можно использовать только по целевому назначению в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

В процессе использования необходимо соблюдать меры безопасности.

### Технические данные

Номинальное напряжение: 220 – 240 В~ 50-60 Гц

Расход энергии: 600 Вт

Класс защиты: I

### Дополнительные инструкции по безопасности

- Вилку следует вынимать из розетки в следующих случаях:
  - в случае сбоя прибора в ходе его работы;
  - перед чисткой и обслуживанием прибора;
  - после использования.
- Для предотвращения непреднамеренного механического включения тостера, вилка должна быть всегда отключена от сети в процессе хранения.
- Прибор можно подключать только к правильно установленным и заземленным розеткам. Кабель питания и вилка должны быть сухими.
- Никогда не следует включать тостер без присмотра.
- Не разрешается протягивать или зажимать соединительный кабель над острыми краями. Нельзя оставлять кабель в свешенном состоянии и следует защищать его от нагревания и попадания на него масла.
- Запрещается размещать прибор на горячих поверхностях, например, на электрических конфорках или в аналогичных местах, а также использовать прибор рядом с открытым огнем.
- Нельзя включать тостер, пока в него не вставлен поддон для крошек.
- Никогда не следует выдергивать вилку из розетки мокрыми руками или держась за кабель питания.
- Следует немедленно остановить работу прибора и/или вытащить из розетки вилку прибора в следующих случаях:
  - повреждение прибора или кабеля питания
  - имеются подозрения о неисправности прибора после его падения или какого-либо другого аналогичного происшествия.

В таком случае прибор необходимо направить на ремонт.

- При вставлении ломтика хлеба, следует проверить, чтобы ломтик не был нигде зажат. Однако, если такое произошло, необходимо сначала вынуть из сети вилку, а затем устранить помеху.
- Нельзя помещать в отсеки для хлеба пальцы или какие-либо предметы, например, вилки, ножи и т.д.
- Тостер можно включать только в вертикальном положении вдали от других предметов.
- В процессе работы тостера нельзя ничем накрывать отсеки для хлеба. Нельзя класть на корпус ломтики хлеба или булочки, это может привести к перегреву прибора.
- Наша компания не несет никакой ответственности за какие-либо повреждения, вызванные неправильным использованием, эксплуатацией или ремонтом прибора. В таких случаях также исключаются какие-либо претензии по гарантии.

## Использование

Тостер подходит для поджаривания стандартных ломтиков хлеба, ломтиков хлеба размера XXL (до 11x11 см), плетеных дрожжевых булочек и аналогичных хлебобулочных изделий максимальной толщиной 2,8 см. Разрешается использовать только хлебобулочные изделия без начинки и посыпки, например, из масла или варенья.



47 % экономия пространства\*

41 % экономия ресурсов\*

44 % экономия энергии\*

**100 % эффективность**

\* По сравнению с тостером WMF LONO.

Экономия ресурсов относится к объему использованных материалов и объемам транспортировки. Измерение экономии энергии при поджаривании ломтика хлеба размером XXL при одной и той же установленной степени поджарки.

## Запуск

Часть кабеля питания, которая не используется, может быть смотана в основание прибора. Подключить вилку в розетку с защитой от перепадов напряжения.

---

**Перед первым использованием необходимо провести, как минимум, три цикла поджаривания без хлеба на максимальной мощности, чтобы удалить защитное покрытие с поверхности нагревательных элементов. Запах, выделяющийся в ходе этого процесса, является безвредным, но тем не менее необходимо обеспечить хорошую вентиляцию на время проведения данной операции. Перед включением прибора необходимо всегда дожидаться небольшого остывания прибора.**

---

Вставить ломтик хлеба в отсек. Для предотвращения застревания ломтиков, их толщина не должна превышать 2,8 см. Маленькие ломтики хлеба следует размещать в отсеки вертикально, это упростит их извлечение после поджаривания.

Сначала следует установить ползунок (5) регулировки степени поджарки на средний уровень. Нажать кнопку поднятия (1) вниз. Прибор включается и кнопка поднятия (1) автоматически перемещается в положение удерживания, в котором и будет оставаться на протяжении всего процесса поджаривания. По истечении времени поджаривания кнопка поднятия (1) возвращается в исходное положение, прибор автоматически выключается, и готовый тост приподнимается из отсека для извлечения.

### Комментарии по степени поджарки

Если тост получился слишком светлым, следует выбрать более высокую степень поджарки. Если тост получился слишком темным, следует поместить элемент управления (5) в положение более низкой степени поджарки. Чем выше степень поджарки, тем темнее получается тост. Благодаря элементам управления (5) тост можно поджарить до любой степени с самой минимальной (слабая поджарка ○) до максимальной (сильная поджарка ●).

Результат поджарки может колебаться на одном и том же заданном уровне в зависимости от типа, размера, содержания влаги и толщины используемых ломтиков хлеба. Поэтому следует выбирать более слабую степень поджарки при использовании менее влажного хлеба или менее крупных ломтиков.

---

**При излишнем поджаривании выделяется акриламид. Поэтому следует избегать излишнего поджаривания тостов.**

---



### Прерывание процесса поджаривания

Для прерывания процесса поджаривания необходимо нажать подсвеченную кнопку ▲ (4).



### Подогревание/повторная поджарка

Путем нажатия кнопки подогревания ≡ (2) сразу же после включения прибора можно подогреть холодный, но уже поджаренный хлеб, и дополнительно поджарить тост, который получился слишком светлым.



### Разморозка

Если нажать эту кнопку ✱ (3) сразу после включения прибора, цикл поджаривания будет автоматически продлен, и замороженный хлеб будет разморожен, а затем – еще и поджарен.

### Извлечение тоста

Встроенный механизм автоматического поднятия позволяет безопасно и просто извлекать маленькие ломтики хлеба.



### Насадка для булочек

Тостер оснащен встроенной насадкой для булочек, которую можно использовать, нажав кнопку (6) вниз.

Можно подогреть 1 булочку с двух сторон на среднем уровне.

Слишком сухие булочки лучше заранее слегка увлажнить.

### Поддон для крошек

Образующиеся в процессе поджаривания крошки собираются в поддон для крошек (7).

Для его опустошения необходимо слегка нажать на поддон (7). Затем можно вытащить поддон из прибора



### Чистка и обслуживание

Перед чисткой следует отключить прибор от сети и оставить его остывать.

С помощью жесткой щетки удалить крошки, прилипшие к решеткам и к нагревательному элементу. Не нужно при этом наклонять прибор, поскольку в этом случае крошки из поддона (7) высыпятся внутрь тостера. Затем следует вытащить поддон для крошек (7), очистить его и вставить обратно.

Нельзя погружать тостер в воду. Внешнюю поверхность прибора можно лишь протереть влажной тряпкой с небольшим количеством моющего средства.

Нельзя использовать жесткие и абразивные чистящие средства.



RU



Прибор соответствует требованиям Директив ЕС 2014/35/EG, 2014/30/EG и 2009/125/EG.



По окончании срока службы данного прибора запрещается утилизировать его вместе с бытовыми отходами. Его следует сдать на вторичную переработку в приемный пункт электрических и электронных приборов.

Материалы подлежат вторичной переработке согласно их маркировке.

Сдавая приборы на вторичную переработку, переработку материалов или для других видов вторичного использования, вы делаете важный вклад в дело охраны окружающей среды.

Узнайте в местной администрации, где находится ваш приемный пункт. Компания оставляет за собой право на внесение изменений.

**Изготовитель:**

ЗАО «Группа СЕБ-Восток»,  
125171, Москва,  
Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3  
8(495) 213-32-31  
contact-ru@wmf.com